

To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

► **B** **IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 792/2012**
z dne 23. avgusta 2012

o določitvi pravil za obliko dovoljenj, potrdil in drugih dokumentov iz Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006

(UL L 242, 7.9.2012, str. 13)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <u>M1</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/57 z dne 15. januarja 2015	L 10	19	16.1.2015
► <u>M2</u>	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/2281 z dne 16. decembra 2021	L 473	131	30.12.2021

popravljen z:

► **C1** Popravek, UL L 29, 10.2.2022, str. 47 (2021/2281)

▼B**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) št. 792/2012**

z dne 23. avgusta 2012

o določitvi pravil za obliko dovoljenj, potrdil in drugih dokumentov iz Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi ter o spremembi Uredbe Komisije (ES) št. 865/2006

*Člen 1***Splošna določba**

V tej uredbi so opisani oblika in tehnične specifikacije obrazcev za dovoljena, potrdila in druge dokumente iz Uredbe (ES) št. 338/97 in Uredbe (ES) št. 865/2006. Oblika in tehnične specifikacije so določeni za naslednje dokumente:

1. uvozna dovoljenja;
2. izvozna dovoljenja;
3. potrdila o ponovnem izvozu;
4. potrdila o osebnem lastništvu;
5. potrdila o zbirki vzorcev;

▼M1

- 5a. potrdila o glasbilih;

▼B

6. uradna obvestila o uvozu;
7. potrdila o potujočih razstavah;

▼M1

8. dopolnilni listi za potrdila o osebnem lastništvu, potrdila o potujoči razstavi in potrdila o glasbilih;

▼B

9. potrdila, določena v členu 5(2)(b), (3) in (4) Uredbe (ES) št. 338/97 ter členih 8(3) in 9(2)(b) Uredbe;
10. etikete iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 338/97.

*Člen 2***Obrazci****▼M1**

1. Obrazci za uvozna dovoljenja, izvozna dovoljenja, potrdila o ponovnem izvozu, potrdila o osebnem lastništvu, potrdila o zbirki vzorcev in potrdila o glasbilih ter vloge za izdajo takih dokumentov morajo biti v skladu z vzorcem iz Priloge I, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

▼ B

2. Obrazci za uradna obvestila o uvozu morajo biti v skladu s Prilogo II, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi. Na obrazcih je lahko zaporedna številka.

▼ M2**▼ C1**

Do 19. januarja 2023 se lahko namesto tega za uradna obvestila o uvozu uporabijo obrazci iz Priloge II v različici, veljavni dne 18. januarja 2022.

▼ B

3. Obrazci za potrdila o potujočih razstavah in vloge za izdajo takih dokumentov morajo biti v skladu s Prilogo III, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

4. Obrazci za dopolnilne liste za potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o potujoči razstavi morajo biti v skladu s Prilogo IV.

5. Obrazci za potrdila iz člena 5(2)(b), (3) in (4) Uredbe (ES) št. 338/97 ter členov 8(3) in 9(2)(b) Uredbe kot tudi vloge za izdajo takih potrdil morajo biti v skladu z obrazcem iz Priloge V k tej uredbi, razen polj, pridržanih za uporabo v posamezni državi.

Države članice lahko predpišejo, da okenci 18 in 19 namesto že prej natisnjene besedila vsebujeta le ustrezno potrditev ali dovolitev ali oboje.

6. Oblika etiket iz člena 7(4) Uredbe (ES) št. 338/97 mora biti v skladu s Prilogo VI k tej uredbi.

*Člen 3***Tehnične specifikacije obrazcev**

1. Papir za obrazce iz člena 2 nima lesnine, je površinsko obdelan za pisanje in tehta vsaj 55 g/m².

2. Velikost obrazcev iz člena 2(1) do (5) je 210 x 297 mm (A4) z največjim odstopanjem po dolžini 18 mm manj in 8 mm več.

3. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(1), je:

(a) bela za obrazec 1, izvornik, s sivim vzorcem giljoše za ozadje na čelni strani, da se odkrijejo kakršne koli ponaredbe z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi;

(b) rumena za obrazec 2, kopija za imetnika;

(c) bledezelena za obrazec 3, kopija za državo izvoza ali ponovnega izvoza pri uvoznih dovoljenjih ali kopija, ki jo carinski organi vrnejo upravnemu organu izdajatelju pri izvoznih dovoljenjih ali potrdilih o ponovnem uvozu;

▼B

- (d) rožnata za obrazec 4, kopija za upravni organ izdajatelj;
 - (e) bela za obrazec 5, vloga.
4. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(2), je:
- (a) bela za obrazec 1, izvornik;
 - (b) rumena za obrazec 2, kopija za uvoznika.
5. Barva papirja, ki se uporablja za obrazce iz člena 2(3) in (5), je:
- (a) rumena za obrazec 1, izvornik, s sivim vzorcem giljoše za ozadje na čelni strani, da se odkrijejo kakršne koli ponaredbe z mehanskimi ali kemičnimi sredstvi;
 - (b) rožnata za obrazec 2, kopija za upravni organ izdajatelj;
 - (c) bela za obrazec 3, vloga.
6. Barva papirja za dopolnilne liste in etikete iz člena 2(4) oziroma (6) je bela.
7. Obrazci iz člena 2 so natisnjeni in izpolnjeni v enem od uradnih jezikov Unije, ki ga določijo upravni organi vsake države članice. Kadar je to potrebno, vsebujejo prevod vsebine v enega od uradnih delovnih jezikov Konvencije.
8. Države članice so odgovorne za tiskanje obrazcev iz člena 2, ki je pri obrazcih iz člena 2(1) do (5) lahko del postopka računalniškega izdajanja dovoljenj/potrdil.

Člen 4

Uredba (ES) št. 865/2006 se spremeni:

1. Člena 2 in 3 se črtata.
2. Priloge I do VI se črtajo.

Člen 5


Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 27. septembra 2012.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.



PRILOGA I

EVROPSKA UNIJA		DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.		
IZVIRNIK	1	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOVNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:		2. Velja do:	
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami			
			4. Država (ponovnega) izvoza			
			5. Država uvoza			
		6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj			
1		8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)	10. Količina		
			11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen
			15. Država porekla			
			16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje	
			18. Država zadnjega ponovnega izvoza			
			19. Št. potrdila		20. Datum izdaje	
		21. Znanstveno ime vrste				
		22. Domače ime vrste				
		23. Posebni pogoji				
		To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)				
		24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza	25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz			
		<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa.	zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:			
		26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:				
		27. Le za carinsko službo	Podpis in uradni žig:			
			Carinski dokument			
		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu			
			Tip:			
			Številka:			
			Datum:			

▼ B**Navodila in pojasnila****▼ M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, bi morala biti v obrazcu navedena polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa bi se morala priložiti kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Se pusti prazno v primeru potrdila o osebnem lastništvu ali potrdila o glasbilih.

▼ B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼ M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼ B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽²⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼M2

- Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006 ⁽²⁾, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 z dne 4. maja 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi (UL L 166, 19.6.2006, str. 1).

▼B

- L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
- M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
- N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
- P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)


▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni
- Z živalski vrtovi

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.



EVROPSKA UNIJA

KOPIJA za imetnika	2	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.		
			<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOJNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:				
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami				
			4. Država (ponovnega) izvoza				
			5. Država uvoza				
	2	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj				
		8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)		10. Količina		
			11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen	
			15. Država porekla				
			16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje		
			18. Država zadnjega ponovnega izvoza				
			19. Št. potrdila		20. Datum izdaje		
			21. Znanstveno ime vrste				
		22. Domače ime vrste					
		23. Posebni pogoji					
		To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)					
		24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza		25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz			
		<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa.		zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen.			
				Podpis in uradni žig:			
				Ime uradnika izdajatelja:			
		26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:		Kraj in datum izdaje:			
		27. Le za carinsko službo		Podpis in uradni žig:			
				Carinski dokument			
		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)		Število mrtvih živali ob prihodu			
				Tip:			
				Številka:			
				Datum:			

▼B**Navodila in pojasnila****▼M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼M2

Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin


▼B

Z živalski vrtovi

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.



EVROPSKA UNIJA

3	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.	
		<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOJNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:		2. Velja do:	
	3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami			
3	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebkke vrst iz Priloge A	4. Država (ponovnega) izvoza		5. Država uvoza	
		7. Upravni organ izdajatelj			
	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)	10. Količina		
* Pri uvoznih dovoljenjih za osebkke vrst iz Dodatka I k CITES se ta kopija lahko vrne vložniku, da jo predloži upravnemu organu države (ponovnega) izvoza		11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen
		15. Država porekla			
		16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje	
		18. Država zadnjega ponovnega izvoza			
		19. Št. potrdila		20. Datum izdaje	
		21. Znanstveno ime vrste			
		22. Domače ime vrste			
		23. Posebni pogoji			
		To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)			
		24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza	25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz		
	<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa. <div style="border: 1px solid black; width: 200px; height: 20px; margin: 5px 0;"></div>	zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:			
	26. Številka ladijskega/letalskega tovarnega lista:				
	27. Le za carinsko službo	Podpis in uradni žig:			
		Carinski dokument			
	Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu		Tip:	
				Številka:	
				Datum:	

▼ B**Navodila in pojasnila****▼ M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.
2. Veljavnost izvoznega dovoljenja ali potrdila o ponovnem izvozu ne presega šest mesecev, veljavnost uvoznega dovoljenja pa ne dvanajst mesecev. Veljavnost potrdila o osebnem lastništvu in potrdila o glasbilih ne presega treh let. Po zadnjem dnevu veljavnosti je ta dokument ničn in nima nobene pravne veljavnosti, izvornik in vse kopije pa mora imetnik brez nepotrebnega odlašanja vrniti upravnemu organu izdajatelju. Uvozno dovoljenje ne velja, če je bil ustrezen dokument CITES iz države (ponovnega) izvoza uporabljen za (ponovni) izvoz po zadnjem dnevu veljavnosti ali če je datum vnosa v Unijo več kot šest mesecev po datumu njegove izdaje.
3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼ B

6. Za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene, lahko organ izdajatelj predpiše kraj, v katerem bodo osebki nastanjeni, tako da v to okence vpiše podatke o tem kraju. Za kakršen koli prenos, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa.

▼ M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼ B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje dovoljenja/potrdila.

▼B

13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:
- W osebki, odvzeti iz narave
 - R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe
 - D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
 - I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
 - O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
 - U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼M2

Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin


▼B

Z živalski vrtovi

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okenci 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
- 23 do 25. Izpolni uradna oseba.
26. Uvoznik/(ponovni) izvoznik ali njegov zastopnik mora, kadar je to primerno, navesti številko ladijskega ali letalskega tovornega lista.
27. Izpolni carinski urad na kraju vnosa v Unijo ali na kraju (ponovnega) izvoza. Pri vnosu je treba izvornik (obrazec 1) vrniti upravnemu organu zadevne države članice, kopijo za imetnika (obrazec 2) pa uvozniku. Pri (ponovnem) izvozu je kopijo, ki jo carina vrača organu izdajatelju (obrazec 3), treba vrniti upravnemu organu zadevne države članice, izvornik (obrazec 1) in kopijo za imetnika (obrazec 2) pa (ponovnemu) izvozniku.



EVROPSKA UNIJA

KOPIJA za organ izdajatelj	4	1. Izvoznik/ponovni izvoznik	DOVOLJENJE/POTRDILO		Št.					
			<input type="checkbox"/> UVOZ <input type="checkbox"/> IZVOZ <input type="checkbox"/> PONOJNI IZVOZ <input type="checkbox"/> DRUGO:		2. Velja do:					
		3. Uvoznik	 Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami							
			4. Država (ponovnega) izvoza		5. Država uvoza					
4	6. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz Priloge A	7. Upravni organ izdajatelj								
	8. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	9. Neto masa (kg)		10. Količina						
		11. Dodatek k CITES	12. Priloga k EU	13. Vir	14. Namen					
		15. Država porekla								
		16. Št. dovoljenja		17. Datum izdaje						
		18. Država zadnjega ponovnega izvoza								
		19. Št. potrdila		20. Datum izdaje						
		21. Znanstveno ime vrste								
	22. Domače ime vrste									
	23. Posebni pogoji									
	<p>To dovoljenje/potrdilo velja le, če se žive živali prevažajo skladno s smericami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA)</p>									
	24. Dokumentacija o (ponovnem) izvozu države (ponovnega) izvoza		25. <input type="checkbox"/> Uvoz <input type="checkbox"/> Izvoz <input type="checkbox"/> Ponovni izvoz							
	<input type="checkbox"/> je bila izročena organu izdajatelju. <input type="checkbox"/> mora biti izročena mejnemu carinskemu uradu na kraju vnosa.		zgoraj opisanega blaga je s tem dovoljen. Podpis in uradni žig: Ime uradnika izdajatelja: Kraj in datum izdaje:							
	26. Številka ladijskega/letalskega tovornega lista:		27. Le za carinsko službo							
	<table border="1"> <tr> <td>Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)</td> <td>Število mrtvih živali ob prihodu</td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> </tr> </table>		Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu			Podpis in uradni žig: Carinski dokument Tip: Številka: Datum:			
Dejansko uvožena ali (ponovno) izvožena količina/neto masa (kg)	Število mrtvih živali ob prihodu									

▼B**Navodila in pojasnila****▼M1**

1. Polno ime in naslov dejanskega (ponovnega) izvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih polno ime in naslov zakonitega lastnika. Če v primeru potrdila o glasbilih vložnik ni tudi zakoniti lastnik, se na obrazcu navedeta polno ime in naslov tako lastnika kot tudi vložnika, zadevnemu organu izdajatelju potrdila pa se predloži kopija pogodbe o izposoji med lastnikom in vložnikom.

▼B

2. Se ne uporablja.

▼M1

3. Polno ime in naslov dejanskega uvoznika, ne njegovega zastopnika. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.
5. Pri potrdilu o osebnem lastništvu ali potrdilu o glasbilih ostane prazno.

▼B

6. Se izpolni le na obrazcu vloge za žive osebke vrst iz Priloge A, razen osebke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene.

▼M1

8. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi. V primeru potrdila o glasbilih bi moral opis glasbila pristojnemu organu omogočiti, da preveri, ali se potrdilo ujema z uvoženim ali izvoženim osebkom, opis pa bi moral vključevati elemente, kot so ime proizvajalca, serijska številka ali druga sredstva za identifikacijo, kot so fotografije.

▼B

- 9/10. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
11. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge za dovoljenje/potrdilo.
12. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
13. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

▼ B

- D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih
- I odvzeti ali zaseženi osebk (¹)
- O predkonvencijski osebk (¹)
- U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼ M1

- X osebk, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼ B

14. Za navedbo namena (ponovnega) izvoza/uvoza osebkov uporabimo eno od naslednjih kod:
- B gojitev v ujetništvu ali umetno razmnoževanje
 - E izobraževanje
 - G botanični vrtovi
 - H lovske trofeje
 - L uveljavljanje/sodni nameni/forenzični nameni
 - M medicinski nameni (tudi biomedicinske raziskave)
 - N ponovna naselitev ali naselitev v naravo
 - P osebni nameni

▼ M1

- Q potujoče razstave (zbirka vzorcev, cirkus, zverinjak, razstava rastlin, orkester ali muzejska razstava, ki se uporablja za javno prikazovanje v komercialne namene)

▼ B

- S znanstveni nameni
- T komercialni nameni

▼ M2

- Y osebk rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼ B

- Z živalski vrtovi

(¹) Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼B

- 15 do 17. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 in 17 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
- 18 do 20. Država zadnjega ponovnega izvoza je pri potrdilu o ponovnem izvozu tretja država ponovnega izvoza, iz katere so bili osebki uvoženi, preden so se ponovno izvozili iz Unije. Pri uvoznem dovoljenju je to tretja država ponovnega izvoza, iz katere se bodo osebki uvozili. V okencih 19 in 20 morajo biti podatki o ustreznem potrdilu o ponovnem izvozu.
21. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
23. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.

▼ M2

PRILOGA II

EUROPEAN UNION		Annex II			
1	1. Importer	IMPORT NOTIFICATION		No	
		Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein			
	2. Member State of import	3. Date of import			
ORIGINAL	4. Country of origin	5. Country of (re-)export			
	A	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source
		10. Scientific name of species	11. CITES Appendix		
		12. Common name of species	13. EU Annex		
	B	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source
		10. Scientific name of species	11. CITES Appendix		
12. Common name of species		13. EU Annex			
C	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
	10. Scientific name of species	11. CITES Appendix			
	12. Common name of species	13. EU Annex			
D	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
	10. Scientific name of species	11. CITES Appendix			
	12. Common name of species	13. EU Annex			
E	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
	10. Scientific name of species	11. CITES Appendix			
	12. Common name of species	13. EU Annex			
F	6. Description of specimens (incl. (re-)export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
	10. Scientific name of species	11. CITES Appendix			
	12. Common name of species	13. EU Annex			
	14. For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re-)exporting country.	15. Official stamp of border customs office:			
	Signature of importer or his authorised representative				

▼ **M2****Navodila in pojasnila**

1. Vpiše se polno ime in naslov uvoznika ali pooblaščenega zastopnika.
4. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
5. Uporablja se le, kadar država, iz katere se osebki uvažajo, ni država porekla.
6. Opis mora biti čim bolj natančen.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾

O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

10. Znanstveno ime mora biti ime, ki je uporabljeno v Prilogi C ali D k Uredbi (ES) št. 338/97.

11. Vpiše se III za vrste iz Dodatka III k CITES.

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼ **M2**

13. Vpiše se črko (C ali D) Priloge k Uredbi (ES) št. 338/97, v kateri je vrsta navedena.
14. Uvoznik mora carinskemu uradu na kraju vnosa v Unijo predložiti podpisan izvirnik (obrazec 1) in „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2), kadar je primerno skupaj z dokumenti države (ponovnega) izvoza za vrste iz Dodatka III k CITES.
15. Carinski urad pošlje žigosan izvirnik (obrazec 1) upravnemu organu svoje države in vrne žigosano „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2) uvozniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku.

▼ M2

EUROPEAN UNION					
COPY for the importer	2	1. Importer	IMPORT NOTIFICATION		No
			Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein		
		2. Member State of import	3. Date of import		
		4. Country of origin	5. Country of (re)-export		
	A	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source
			10. Scientific name of species		11. CITES Appendix
			12. Common name of species		13. EU Annex
	B	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source
			10. Scientific name of species		11. CITES Appendix
			12. Common name of species		13. EU Annex
C	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
		10. Scientific name of species		11. CITES Appendix	
		12. Common name of species		13. EU Annex	
D	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
		10. Scientific name of species		11. CITES Appendix	
		12. Common name of species		13. EU Annex	
E	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
		10. Scientific name of species		11. CITES Appendix	
		12. Common name of species		13. EU Annex	
F	6. Description of specimens (incl. (re)-export document number for CITES Appendix III species)	7. Net mass (kg)	8. Quantity	9. Source	
		10. Scientific name of species		11. CITES Appendix	
		12. Common name of species		13. EU Annex	
		14. For specimens above which are of species listed in Appendix III to CITES, I attach the necessary documents from the (re)-exporting country.	15. Official stamp of border customs office:		
		Signature of importer or his authorised representative			

▼ **M2****Navodila in pojasnila**

1. Vpiše se polno ime in naslov uvoznika ali pooblaščenega zastopnika.
4. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
5. Uporablja se le, kadar država, iz katere se osebki uvažajo, ni država porekla.
6. Opis mora biti čim bolj natančen.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾

O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

10. Znanstveno ime mora biti ime, ki je uporabljeno v Prilogi C ali D k Uredbi (ES) št. 338/97.

11. Vpiše se III za vrste iz Dodatka III k CITES.


⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼ **M2**

13. Vpiše se črko (C ali D) Priloge k Uredbi (ES) št. 338/97, v kateri je vrsta navedena.
14. Uvoznik mora carinskemu uradu na kraju vnosa v Unijo predložiti podpisan izvirnik (obrazec 1) in „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2), kadar je primerno skupaj z dokumenti države (ponovnega) izvoza za vrste iz Dodatka III k CITES.
15. Carinski urad pošlje žigosan izvirnik (obrazec 1) upravnemu organu svoje države in vrne žigosano „kopijo za uvoznika“ (obrazec 2) uvozniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku.



PRILOGA III

 EVROPSKA UNIJA		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		Izvirnik	
		1. Št. potrdila	2. Velja do
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije) _____ Podpis lastnika		4. Upravni organ izdajatelj	
5. Posebni pogoji: a) Velja za večkratne čezmejne prenose in dovoljuje prikazovanje osebkov javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97. Zakoniti lastnik zadrži izvirni obrazec. b) Osebek(-i), na katere(-ga) se nanaša to potrdilo, se v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 338/97 ne sme(-jo) prodajati ali drugače prenašati v državo, ki ni država, v kateri poteka in je registrirana razstava. To potrdilo ni prenosljivo. Če osebek pogine, je ukraden, uničen ali izgubljen ali če se proda ali se lastništvo nad osebkom prenese kako drugače, mora lastnik to potrdilo nemudoma vrniti upravnemu organu izdajatelju. c) To potrdilo velja, če mu je priložen dopolnilni list. d) To potrdilo na noben način ne vpliva na pravico držav do sprejema strožjih domačih ukrepov glede omejitev ali pogojev za potrjene osebkove, zlasti za zadrževanje/posedovanje živih živali. To potrdilo velja le, če so prevozni pogoji skladni s smernicami za prevoz živih živali ali, pri letalskem prevozu, s predpisi o živih živalih IATA			
6. Država uvoza Razne		7. Namen posla Q	8. Št. varnostne znamke
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste		10. Opis osebka(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom	
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. To potrdilo je izdano: _____ Kraj Datum Podpis in uradni žig			
20. Dodatni pogoji			
21. Carinska overitev (glej dopolnilni list)			

▼ B**Navodila in pojasnila**

1. Enkratno številko potrdila mora določiti upravni organ izdajatelj.
2. Veljavnost dokumenta ne sme presegati treh let po datumu izdaje. Kadar potujoča razstava izvira iz tretje države, veljavnost ne sme presegati tiste, ki je navedena na enakovrednem potrdilu navedene države.
3. Vpišemo polno ime, stalni naslov in državo lastnika osebka, na katerega se nanaša potrdilo. Brez podpisa lastnika potrdilo ni veljavno.
4. Ime, naslov in država upravnega organa izdajatelja morajo biti na obrazcu že natisnjeni.
5. Že natisnjen razdelek navaja veljavnost potrdila za večkratne čezmejne prenose osebka izključno v razstavne namene, pri čemer se osebki lahko prikazujejo javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97, in pojasnjuje, da se potrdilo ne odvzame, temveč ostane pri osebku/lastniku. Ta razdelek se lahko uporablja tudi kot opravičilo za opustitev določenih informacij.
6. Že natisnjen razdelek navaja, da je čezmejni prenos dovoljen v vse države, ki so to potrdilo sprejele kot del nacionalne zakonodaje.
7. Že natisnjen razdelek vsebuje kodo Q za cirkuse in potujoče razstave.
8. Kadar je primerno, navedemo številko varnostne znamke, nameščene v razdelku 19.
9. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
10. Čim bolj natančno opišemo osebek, ki ga zajema potrdilo, vključno z razpoznavnimi oznakami (etikete, obročki, enkratne oznake itd.), ki omogočajo organom države, v katero vstopi razstava, da preverijo, ali potrdilo ustreza zadevnemu osebku. Kadar je to mogoče, se v času izdaje potrdila zapišeta spol in starost.
11. Označimo skupno število osebkov. Pri živih živalih gre navadno za en osebek. Kadar gre za več osebkov, navedemo „glejte priložen seznam“.
12. Vpišemo številko dodatka h Konvenciji (I, II ali III), v katerem je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
13. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje potrdila.

▼B

14. Za navedbo vira uporabimo spodaj navedene kode. Za osebkke s kodami vira W, R, F ali U je dovoljena uporaba potrdila le, če so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje začele uporabljati določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97, in se hkrati uporablja koda O.

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

O predkonvencijski osebki (se lahko uporablja skupaj z drugo kodo)

▼M1

X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼M2

Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼B

- 15/16. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.

17. Ta razdelek mora vsebovati registracijsko številko razstave.

18. Vpišemo datum pridobitve le za osebkke, ki so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje uporabljale določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97.

19. Izpolni uradna oseba, ki izda potrdilo. Potrdilo lahko izda le upravni organ države, v kateri je razstava, in kadar lastnik razstave osebek natančno registrira pri zadevnem upravnem organu. Pri razstavah, ki imajo poreklo v tretji državi, potrdilo lahko izda le upravni organ prve namembne države. Ime uradne osebe izdajatelja se mora zapisati v celoti. Žig, podpis in, kadar je primerno, številka varnostne znamke morajo biti razvidni.


▼B

20. Ta razdelek se lahko nanaša na nacionalno zakonodajo ali dodatne posebne pogoje, ki jih za čezmejni prenos določi upravni organ izdajatelj.
21. Že natisnjen razdelek se nanaša na priložen dopolnilni list, v katerem morajo biti navedeni vsi čezmejni prenosi.


Ta dokument se mora glede na razdelek 5 ob izteku veljavnosti vrniti upravnemu organu izdajatelju.

Imetnik ali njegov pooblaščen zastopnik za namene preverjanja preda izvornik tega potrdila (obrazec 1), in kadar je potrebno, potrdilo o potujoči razstavi, izdano v tretji državi, in predloži spremljajoči dopolnilni list ali (kadar se potrdilo izda na podlagi enakovrednega potrdila iz tretje države) dva dopolnilna lista in njuni kopiji carinskemu uradu, določenemu skladno s členom 12(1) Uredbe (ES) št. 338/97. Carinski urad, potem ko izpolni dopolnilni list ali lista, vrne izvornik tega potrdila (obrazec 1), izvorno potrdilo, ki ga je izdala tretja država (kadar je primerno) – in dopolnilni list ali lista – imetniku ali njegovemu pooblaščenemu zastopniku in posreduje potrjeno kopijo dopolnilnega lista potrdila, ki ga je izdal upravni organ države članice, ustreznemu upravni organu skladno s členom 45 Uredbe (ES) št. 865/2006.



 EVROPSKA UNIJA		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
		Kopija za organ izdajatelj	
KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		1. Št. potrdila	2. Velja do
		3. Lastnik osebk(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije)	
<hr/> Podpis lastnika			
5. Posebni pogoji: <p>a) Velja za večkratne čezmejne prenose in dovoljuje prikazovanje osebkov javnosti skladno s členom 8(3) Uredbe (ES) št. 338/97. Zakoniti lastnik zadrži izvorni obrazec.</p> <p>b) Osebek(-i), na katere(-ga) se nanaša to potrdilo, se v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 338/97 ne sme(-jo) prodajati ali drugače prenašati v državo, ki ni država, v kateri poteka in je registrirana razstava. To potrdilo ni prenosljivo. Če osebek pogine, je ukraden, uničen ali izgubljen ali če se proda ali se lastništvo nad osebkom prenese kako drugače, mora lastnik to potrdilo nemudoma vrniti upravnemu organu izdajatelju.</p> <p>c) To potrdilo velja, če mu je priložen dopolnilni list.</p> <p>d) To potrdilo na noben način ne vpliva na pravico držav do sprejema strožjih domačih ukrepov glede omejitev ali pogojev za potrjene osebk(-e), zlasti za zadrževanje/posedovanje živih živali.</p> <p>To potrdilo velja le, če so prevozni pogoji skladni s smernicami za prevoz živih živali ali, pri letalskem prevozu, s predpisi o živih živalih IATA</p>			
6. Država uvoza		7. Namen posla	8. Št. varnostne znamke
Razne		Q	
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste		10. Opis osebka(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom	
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. To potrdilo je izdano:			
<hr/> Kraj		<hr/> Datum	
<hr/> Podpis in uradni žig			
20. Dodatni pogoji			
21. Carinska overitev (glej dopolnilni list)			



 EVROPSKA UNIJA		POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI	
KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI		Vloga	
3. Lastnik osebk(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije) <hr style="width: 50%; margin-left: 0;"/> Podpis lastnika		4. Upravni organ izdajatelj	
6. Država uvoza Razne	7. Namen posla Q	8. Št. varnostne znamke	
9. Znanstveno ime (rod in vrsta) in domače ime vrste	10. Opis osebk(-ov), vključno z razpoznavnimi oznakami ali številkami, starostjo, spolom		
11. Količina	12. Dodatek k CITES	13. Priloga k EU	14. Vir
15. Država izvora	16. Št. dovoljenja in datum	17. Registrska številka razstave	18. Datum pridobitve (če osebek izvira iz države članice Unije)
19. Prosim za zgoraj navedeno potrdilo.			
Opombe		Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po moji najboljši vednosti in prepričanju pravilni. Izjavljam, da vloga za potrdilo za navedene osebk(-e) do zdaj še ni bila zavrnjena.	
		<hr style="width: 50%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> Podpis	
		<hr style="width: 50%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> Ime vložnika	
Žive živali se bodo prevažale skladno s smernicami CITES za prevoz živih prosto živečih živali in njihovo pripravo na prevoz ali, pri letalskem prevozu, predpisi o živih živalih, ki jih je objavilo Mednarodno združenje letalskih prevoznikov (IATA).		<hr style="width: 50%; margin-left: auto; margin-right: auto;"/> Kraj in datum	

▼B**Navodila in pojasnila**

3. Vpišemo polno ime, stalni naslov in državo lastnika osebk, ki ga zajema potrdilo (ne zastopnika). Brez podpisa lastnika potrdilo ni veljavno.
8. Kadar je primerno, navedemo številko varnostne znamke, nameščene v razdelku 19.
9. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
10. Čim bolj natančno opišemo osebek, ki ga zajema potrdilo, vključno z razpoznavnimi oznakami (etikete, obročki, enkratne oznake itd.), ki omogočajo organom države, v katero vstopi razstava, da preverijo, ali potrdilo ustreza zadevnemu osebk. Kadar je to mogoče, se v času izdaje potrdila zapišeta spol in starost.
11. Označimo skupno število osebkov. Pri živih živalih gre navadno za en osebek. Kadar gre za več osebkov, navedemo „glejte priložen seznam“.
12. Vpišemo številko dodatka h Konvenciji (I, II ali III), v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge.
13. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
14. Za navedbo vira uporabimo spodaj navedene kode. Za osebk s kodami vira W, R, F ali U je dovoljena uporaba potrdila le, če so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje začele uporabljati določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97, in se hkrati uporablja koda O.

W osebk, odvzeti iz narave

R osebk živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

O predkonvencijski osebk (se lahko uporablja skupaj z drugo kodo)

▼M1

X osebk, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼M2


Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼B

- 15/16. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi. Kadar je to tretja država, je treba v okencu 16 vpisati podatke o ustreznem dovoljenju. Kadar se osebki s poreklom iz države članice Unije izvažajo iz druge države članice, je treba v okencu 15 navesti le ime države članice porekla.
17. Ta razdelek mora vsebovati registracijsko številko razstave.
18. Vpišemo datum pridobitve le za osebke, ki so bili pridobljeni v Uniji ali vanjo vneseni, še preden so se zanje uporabljale določbe, ki se nanašajo na vrste iz dodatkov I, II ali III h Konvenciji ali Priloge C k Uredbi (EGS) št. 3626/82 ali prilog A, B in C k Uredbi (ES) št. 338/97.
19. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.

▼ B

PRILOGA IV

 EVROPSKA UNIJA KONVENCIJA O MEDNARODNI TRGOVINI Z OGROŽENIMI PROSTO ŽIVEČIMI ŽIVALSKIMI IN RASTLINSKIMI VRSTAMI	►⁽¹⁾ POTRDILO O POTUJOČI RAZSTAVI POTRDILO O OSEBNEM LASTNIŠTVU POTRDILO O GLASBILIH DOPOLNILNI LIST ◀
	Stran _____ od _____
1. Št. izvirnega potrdila	4. Upravni organ izdajatelj
8. Št. varnostne znamke	
3. Lastnik osebka(-ov) (ime, stalni naslov in država registracije)	
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig
Carinski urad na kraju uvoza Datum Podpis Uradni žig	Carinski urad na kraju (ponovnega) izvoza Datum Podpis Uradni žig

► (1) M1



PRILOGA V

EVROPSKA UNIJA		POTRDILO		Št.
IZVIRNIK	1	1. Imetnik	Se ne uporablja zunaj Evropske unije <input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov	
			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi	
		2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz Priloge A	3. Upravni organ izdajatelj	
	1	4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	5. Neto masa (kg)	6. Količina
		7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU	9. Vir
		10. Država porekla		
		11. Št. dovoljenja	12. Datum izdaje	
	16. Znanstveno ime vrste	13. Država članica uvoza		
	17. Domače ime vrste (če je na voljo)	14. Št. dokumenta	15. Datum izdaje	
	18. Za zgoraj opisane osebe je s tem potrjeno, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se zanje začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 			
	19. Namen izdaje tega dokumenta je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz Priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 			
	Potrdilo velja le za imetnika iz okenca 1		Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
	20. Posebni pogoji			
	Ime uradnika izdajatelja		Kraj in datum	Podpis in žig

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Polno ime in naslov imetnika potrdila, ne njegovega zastopnika.
2. Se izpolni le, kadar uvozno dovoljenje za te osebke predpisuje kraj, v katerem se osebki nastanijo, ali kadar se zahteva, da so osebki, ki so bili odvzeti iz narave v državi članici, nastanjeni v dovoljenem kraju.

Za kakršen koli prenos iz navedenega kraja, razen zaradi nujnega veterinarskega zdravljenja in pod pogojem, da se osebki vrnejo naravnost v dovoljeni kraj, je potrebno predhodno dovoljenje pristojnega upravnega organa (glej okence 19).

4. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
- 5/6. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
7. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
8. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času izdaje potrdila.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebki, odvzeti iz narave

R osebki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz prilog B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

▼ B

- I odvzeti ali zaseženi osebki ⁽¹⁾
- O predkonvencijski osebki ⁽¹⁾
- U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼ M1

- X osebki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

▼ M2

- Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼ B

- 10 do 12. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
- 13 do 15. Država članica uvoza je, kadar je to primerno, država članica, ki je izdala uvozno dovoljenje za te osebke.
- 16. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.



EVROPSKA UNIJA

KOPILJA za upravni organ izdajatelj	2	1. Imetnik	POTRDILO <i>Se ne uporablja zunaj Evropske unije</i>			Št.
	<input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov			Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi		
	2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebke vrst iz Priloge A		3. Upravni organ izdajatelj			
	4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)		5. Neto masa (kg)		6. Količina	
			7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU	9. Vir	
10. Država porekla						
2	11. Št. dovoljenja		12. Datum izdaje			
16. Znanstveno ime vrste			13. Država članica uvoza			
17. Domače ime vrste (če je na voljo)		14. Št. dokumenta		15. Datum izdaje		
18. Za zgoraj opisane osebke je s tem potrjeno, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 						
19. Namen izdaje tega dokumenta je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebke vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebke vrst iz Priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 						
Potrdilo velja le za imetnika iz okenca 1				Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>	
20. Posebni pogoji						
Ime uradnika izdajatelja		Kraj in datum		Podpis in žig		



EVROPSKA UNIJA

VLOGA	3	1. Vložnik	POTRDILO Se ne uporablja zunaj Evropske unije			Št.	
	<input type="checkbox"/> Potrdilo o zakoniti pridobitvi <input type="checkbox"/> Potrdilo o komercialnih dejavnostih <input type="checkbox"/> Potrdilo o prenosu živih osebkov						
	Uredba Sveta (ES) št. 338/97 in Uredba Komisije (ES) št. 865/2006 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi						
		2. Dovoljeni kraj bivanja za žive osebe vrst iz Priloge A	3. Upravni organ izdajatelj				
		4. Opis osebkov (skupaj z oznakami, spolom/datumom rojstva za žive živali)	5. Neto masa (kg)		6. Količina		
			7. Dodatek k CITES	8. Priloga k EU		9. Vir	
			10. Država porekla				
			11. Št. dovoljenja		12. Datum izdaje		
3		16. Znanstveno ime vrste		13. Država članica uvoza			
		17. Domače ime vrste (če je na voljo)		14. Št. dokumenta		15. Datum izdaje	
		18. Za zgoraj opisane osebe s tem potrjujem, da: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> so bili odvzeti iz narave skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici b) <input type="checkbox"/> so bili zapuščeni ali so pobegnili in bili ponovno ujeti skladno z zakonodajo, ki velja v državi članici izdajateljici c) <input type="checkbox"/> so rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi d) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 e) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z Uredbo Sveta (EGS) št. 3626/82 pred 1. junijem 1997 f) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v Uniji ali so bili vanjo vneseni skladno z določbami CITES pred 1. januarjem 1984 g) <input type="checkbox"/> so bili pridobljeni v državi članici izdajateljici ali so bili vanjo vneseni, preden so se zanje začele uporabljati določbe Uredbe (ES) št. 338/97 ali (EGS) št. 3626/82 ali CITES na tem ozemlju 					
		19. Namen vloge za dokument je: <ul style="list-style-type: none"> a) <input type="checkbox"/> potrditi, da je bil osebek, ki se bo (ponovno) izvozil, pridobljen skladno z obstoječo zakonodajo o varstvu zadevne vrste b) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz Priloge A, namenjene prodaji, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 c) <input type="checkbox"/> izvzeti osebe vrst iz priloge A, namenjene prikazu javnosti brez prodaje, iz prepovedi, ki se nanašajo na komercialne dejavnosti iz člena 8.1 Uredbe (ES) št. 338/97 d) <input type="checkbox"/> uporaba osebkov za napredek v znanosti/gojenje ali razmnoževanje/raziskave ali izobraževanje ali v druge neškodljive namene e) <input type="checkbox"/> dovoliti prenos osebkov vrst iz Priloge A znotraj Unije iz kraja, navedenega na uvoznem dovoljenju ali katerem koli potrdilu 					
		20. Opombe		Prilagam potrebno dokazno dokumentacijo in izjavljam, da so vsi navedeni podatki po moji najboljši vednosti in prepričanju pravilni. Izjavljam, da vloga za potrdilo za navedene osebe do zdaj še ni bila zavržena.			
		Ime vložnika		Podpis		Kraj in datum	

▼B**Navodila in pojasnila**

1. Polno ime in naslov vložnika vloge za potrdilo, ne njegovega zastopnika.
2. Se izpolni le na obrazcu vloge za žive osebkke vrst iz Priloge A, razen osebkke, gojene v ujetništvu ali umetno razmnožene.
4. Opis mora biti čim bolj natančen in mora vsebovati tričrkovno kodo skladno s Prilogo VII k Uredbi (ES) št. 865/2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 338/97 o varstvu prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst z zakonsko ureditvijo trgovine z njimi.
- 5/6. Uporabimo enote količine in/ali neto mase, skladne s tistimi iz Priloge VII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
7. Vpišemo številko dodatka (I, II ali III) k CITES, v katerem je vrsta navedena v času predložitve vloge.
8. Vpišemo črko priloge k Uredbi (ES) št. 338/97 (A, B ali C), v kateri je vrsta navedena v času predložitve vloge.
9. Za navedbo vira uporabimo eno od naslednjih kod:

W osebkki, odvzeti iz narave

R osebkki živali, gojenih v nadzorovanem okolju, ki so bili kot jajca ali mladiči vzeti iz narave, kjer bi imeli sicer zelo malo možnosti za preživetje do odrasle dobe

D živali vrst iz Priloge A, ki so gojene v ujetništvu v komercialne namene v organizacijah, vključenih v register sekretariata CITES, skladno z Resolucijo Conf. 12.10 (Rev. CoP15), in rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v komercialne namene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

A rastline vrst iz Priloge A, ki so umetno razmnožene v nekomercialne namene, in rastline vrst iz priloge B in C, ki so umetno razmnožene skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

C živali, ki so gojene v ujetništvu skladno s poglavjem XIII Uredbe (ES) št. 865/2006, ter njihovi deli in izdelki iz njih

F v ujetništvu rojene živali, za katere merila iz poglavja XIII Uredbe (ES) št. 865/2006 niso izpolnjena, ter njihovi deli in izdelki iz njih

I odvzeti ali zaseženi osebkki ⁽¹⁾

O predkonvencijski osebkki ⁽¹⁾

U vir ni znan (mora biti utemeljeno)

▼M1

X osebkki, vzeti iz morskega okolja, ki ni pod jurisdikcijo nobene države

⁽¹⁾ Se uporablja le skupaj s še drugo kodo vira.

▼M2


Y osebki rastlin, pridobljeni s podprto proizvodnjo, za katere velja, da niso „umetno razmnoženi“, kot je določeno v členu 56 Uredbe (ES) št. 865/2006, in tudi, da niso odvzeti iz narave, ker so razmnoženi ali posajeni v okolju, ki ga je v določeni meri priredil človek za namene pridelave rastlin

▼B

- 10 do 12. Država porekla je država, v kateri so bili osebki odvzeti iz narave, rojeni in gojeni v ujetništvu ali umetno razmnoženi.
- 13 do 15. Država članica uvoza je, kadar je to primerno, država članica, ki je izdala uvozno dovoljenje za te osebke.
16. Znanstveno ime mora biti skladno s standardnimi viri nomenklature iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 865/2006.
18. Navedemo čim več podatkov in upravičimo kakršno koli opustitev zgoraj zahtevanih informacij.

▼ B

PRILOGA VI

	Konvencija o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami
	Člen VII (6)
	ZNANSTVENI MATERIAL
1. Vsebina:	
2. Pošiljatelj (polno ime in naslov):	
3. Registrska št.:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
4. Prejemnik (polno ime in naslov):	
5. Registrska št.:	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Št. etikete:	
Ta del se takoj po uporabi vrne upravnemu organu.	
Registrska št. pošiljatelja	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Registrska št. prejemnika	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Vsebina:	
Št. etikete:	